

409012-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Xogħol ta' kostruzzjoni għall-faċilitajiet ta' l-isports – GV ST 26027

Sporthallenboden - Erweiterung und Umbau 3. Gesamtschule Heyerweg 12, 41515 Grevenbroich
OJ S 113/2026 15/06/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Xogħlijiet

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Grevenbroich

Email: Submissionsstelle@rhein-kreis-neuss.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: GV ST 26027 Sporthallenboden - Erweiterung und Umbau 3. Gesamtschule Heyerweg 12, 41515 Grevenbroich

Deskrizzjoni: Lieferung und Montage des flächenelastischen Sportbodens samt Unterkonstruktion, Bodenbelags und Markierung einer Dreifachturnhalle mit einer Fläche von 1.215 qm inkl. aller Nebenarbeiten

Identifikatur tal-proċedura: e9318c16-9854-4900-b306-b6032cb001f2

Identifikatur intern: GV ST 26027

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45212200 Xogħol ta' kostruzzjoni għall-faċilitajiet ta' l-isports

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45212225 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' swali sportivi, 45432100 Xogħol tat-tqegħid u l-kisi ta' l-art, 45432120 Xogħol ta' stallazzjoni ta' art flessibbli

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Heyerweg 12

Belt: Grevenbroich

Kodiċi postali: 41515

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: 3. Gesamtschule

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Die Vergabe- und Vertragsunterlagen sind ausschließlich als Download bei der Vergabeplattform Subreport-ELVIS erhältlich. Der Download ist kostenfrei ohne Zugangsbeschränkungen und Registrierungszwang möglich. Die Kommunikation zwischen Bietern und ausschreibender Stelle erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform Subreport-ELVIS und umfasst sowohl Fragen der Bieter an die ausschreibende Stelle so wie die Antworten in Form von Biiterrundschreiben. Darüber hinaus stellt die ausschreibende

Stelle über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS zusätzliche Informationen und korrigierte Vergabeunterlagen zum Austausch gegen bereits heruntergeladene zur Verfügung, sofern dies erforderlich ist. Ein anderer Kommunikationsweg als über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS wird nicht zugelassen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass zusätzliche Informationen der ausschreibenden Stelle und Biiterrundschreiben nicht auf anderem Wege bekannt gegeben werden. Die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform Subreport-ELVIS steht nur registrierten Bietern zur Verfügung. Der Auftraggeber verlangt daher von interessierten Unternehmen, die als Bieter ein Angebot abgeben wollen, die eindeutige Registrierung gem. § 9 Abs. 3 VgV bei der Vergabeplattform Subreport-ELVIS. Die Registrierung ist notwendig, um die Kommunikation mit der ausschreibenden Stelle sicher zu stellen. Die Registrierung ist kostenfrei und unverbindlich und dient der ordnungsgemäßen Abwicklung des Vergabeverfahrens. Bietern, die die Vergabeunterlagen bereits ohne Registrierung heruntergeladen haben, wird empfohlen, über den bekanntgegeben Downloadlink die Registrierung nachzuholen und die Vergabeunterlagen erneut herunterzuladen. Angebote von Bietern, die nicht den Ausschreibungsbedingungen entsprechen, z.B. weil wegen einer fehlenden Registrierung wichtige Information oder Austauschdokumente nicht berücksichtigt wurden, können von der Wertung ausgeschlossen werden. Der Bieter kann in diesem Falle nicht rügen, er habe von den Änderungen, deren Nichtberücksichtigung zum Wertungsausschluss geführt haben, keine Kenntnis erlangt. Bei der Registrierung geben die Bieter unter anderem eine E-Mail-Adresse an. Nach Abschluss der Registrierung erhalten die Bieter Zugangsdaten zur Vergabeplattform Subreport-ELVIS. Die E-Mail-Adresse sollte daher eine real existierende Adresse sein, die auch im Vertretungsfall genutzt wird, da die Vergabeplattform über diese E-Mail-Adresse die notwendigen Mitteilungen verschickt, z.B. wenn die ausschreibende Stelle zusätzliche Informationen bereitgestellt hat. Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Gemäß § 160 Abs. 3 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) ist ein Nachprüfungsantrag bei der unter Ziffer VI.4.1 genannten Vergabekammer unzulässig soweit, 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 6 / 6

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Zwingende und fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Bieter hat eine Eigenerklärung in der Anlage "Eigenerklärung der Eignung" zu den Ausschlussgründen mit seinem Angebot einzureichen. Russlandsanktionen (siehe Dokument 523 Eigenerklärung Sanktionen EU-weit).

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: GV ST 26027 Sporthallenboden - Erweiterung und Umbau 3. Gesamtschule, Heyerweg 12, 41515 Grevenbroich

Deskrizzjoni: Lieferung und Montage des flächenelastischen Sportbodens samt Unterkonstruktion, Bodenbelags und Markierung einer Dreifachturnhalle mit einer Fläche von 1.215 qm inkl. aller Nebenarbeiten

Identifikatur intern: LOT-0001 GV ST 26027

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45212200 Xogħol ta' kostruzzjoni għall-faċilitajiet ta' l-isports

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45212225 Xogħol ta' kostruzzjoni ta' swali sportivi,

45432100 Xogħol tat-tqegħid u l-kisi ta' l-art, 45432120 Xogħol ta' stallazzjoni ta' art flessibbli

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Heyerweg 12

Belt: Grevenbroich

Kodiċi postali: 41515

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: 3. Gesamtschule

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 11/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 05/05/2027

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Angaben in Vordruck 124 EEE Europäische Eigenerklärung als vorläufigen Beleg der Eignung, Nachweisbeleg: Eintragung in das Berufs-, Handelsregister oder Handwerksrolle, Gewerbeanmeldung gem. § 6a Nr. 1 VOB/A-EU

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Angaben in Vordruck 124 EEE Europäische Eigenerklärung als vorläufigen Beleg der Eignung, Nachweisbeleg: Eintragung in das Berufs-, Handelsregister oder Handwerksrolle, Gewerbeanmeldung gem. § 6a Nr. 1 VOB/A-EU

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Angaben in Vordruck 124 EEE Europäische
Eigenerklärung als vorläufigen Beleg der Eignung - Nachweisbelege: - aktuelle
Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (nicht älter als ein Jahr) - Nachweis
Beitragszahlung zur gesetzlichen oder tariflichen Sozialversicherung nach § 6a Abs. 2 Nr. 8
VOB/A EU (nicht älter als ein Jahr) - Freistellungsbescheinigung des Finanzamtes gemäß 48b
Einkommensteuergesetz erforderlich - Nachweis über die Mitgliedschaft in einer
Berufsgenossenschaft und Nennung der Mitgliedsnummer

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Angaben über die Ausführung von Leistungen in den
letzten bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung
vergleichbar sind, wobei für die wichtigsten Bauleistungen Bescheinigungen über die
ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis beizufügen sind.

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Angaben in Vordruck 124 EEE Europäische
Eigenerklärung als vorläufigen Beleg der Eignung – Nachweisbelege: - Angabe, welche Teile
des Auftrags der Unternehmer als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt in Vordruck 233
Nachunternehmerverzeichnis.docx.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Angaben in Vordruck 124 EEE Europäische
Eigenerklärung als vorläufigen Beleg der Eignung – Nachweisbelege: - Angabe Umsatz der
letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen
betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

Kriterju: Tekniċi jew entitajiet tekniċi biex iwettqu l-ħidma

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - Angaben in Vordruck 124 EEE Europäische
Eigenerklärung als vorläufigen Beleg der Eignung Nachweisbelege: Angabe der technischen
Fachkräfte oder der technischen Stellen, für die Ausführung der Arbeiten

5.1.10. Kriterji tal-ġhoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Der Angebotspreis wird unter Berücksichtigung von Preisnachlässen und Skonto
zu 100% gewertet.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 03/07/2026

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.subreport.de/E78538539>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.subreport.de/E78538539>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciċipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Das Angebot an sich darf nicht verändert werden. Alle nichtangebotsbezogenen Unterlagen können nachgefordert werden.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 14/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Die Angebotsabgabe erfolgt elektronisch. Bei elektronischer Angebotsabgabe sind zum Eröffnungstermin keine Personen zugelassen.

Informazzjoni addizzjonali: Die Vergabe- und Vertragsunterlagen sind ausschließlich als Download bei der Vergabeplattform Subreport-ELVIS erhältlich. Der Download ist kostenfrei ohne Zugangsbeschränkungen und Registrierungszwang möglich. Die Kommunikation zwischen Bietern und ausschreibender Stelle erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform Subreport-ELVIS und umfasst sowohl Fragen der Bieter an die ausschreibende Stelle so wie die Antworten in Form von Biiterrundschreiben. Darüber hinaus stellt die ausschreibende Stelle über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS zusätzliche Informationen und korrigierte Vergabeunterlagen zum Austausch gegen bereits heruntergeladene zur Verfügung, sofern dies erforderlich ist. Ein anderer Kommunikationsweg als über die Nachrichtenfunktion von Subreport-ELVIS wird nicht zugelassen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass zusätzliche Informationen der ausschreibenden Stelle und Biiterrundschreiben nicht auf anderem Wege bekannt gegeben werden. Die Nachrichtenfunktion der Vergabeplattform Subreport-ELVIS steht nur registrierten Bietern zur Verfügung. Der Auftraggeber verlangt daher von interessierten Unternehmen, die als Bieter ein Angebot abgeben wollen, die eindeutige Registrierung gem. § 9 Abs. 3 VgV bei der Vergabeplattform Subreport-ELVIS. Die Registrierung ist notwendig, um die Kommunikation mit der ausschreibenden Stelle sicher zu stellen. Die Registrierung ist kostenfrei und unverbindlich und dient der ordnungsgemäßen Abwicklung des Vergabeverfahrens. Bietern, die die Vergabeunterlagen bereits ohne Registrierung heruntergeladen haben, wird empfohlen, über den bekanntgegeben Downloadlink die Registrierung nachzuholen und die Vergabeunterlagen erneut herunterzuladen. Angebote von Bietern, die nicht den Ausschreibungsbedingungen entsprechen, z.B. weil wegen einer fehlenden Registrierung wichtige Information oder Austauschdokumente nicht berücksichtigt wurden, können von der Wertung ausgeschlossen werden. Der Bieter kann in diesem Falle nicht rügen, er habe von den Änderungen, deren Nichtberücksichtigung zum Wertungsausschluss geführt haben, keine Kenntnis erlangt. Bei der Registrierung geben die Bieter unter anderem eine E-Mail-Adresse an. Nach Abschluss der Registrierung erhalten die Bieter Zugangsdaten zur Vergabeplattform Subreport-ELVIS. Die E-Mail-Adresse sollte daher eine real existierende Adresse sein, die auch im Vertretungsfall genutzt wird, da die Vergabeplattform über diese E-Mail-Adresse die notwendigen Mitteilungen verschickt, z.B. wenn die ausschreibende Stelle zusätzliche Informationen bereitgestellt hat.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Westfalen

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Die verkürzte Informations- und Wartefrist beträgt 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Stadt Grevenbroich

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Stadt Grevenbroich

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: Stadt Grevenbroich

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Grevenbroich

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Stadt Grevenbroich

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Stadt Grevenbroich

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg-ID 051620008008-31002-39

Indirizz postali: Am Markt

Belt: Grevenbroich

Kodiċi postali: 41515

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Rhein-Kreis Neuss (DEA1D)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Zentrales Vergabemanagement Rhein-Kreis Neuss im Auftrag der Stadt Grevenbroich

Email: Submissionsstelle@rhein-kreis-neuss.de

Telefown: +49 2181601-1427

Fax: +49 218160181427

Indirizz tal-internet: <http://www.grevenbroich.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer Westfalen

Numru tar-registrazzjoni: Leitweg ID 05515-03004-07

Dipartiment: Vergabekammer

Indirizz postali: Albrecht-Thaer-Straße 9

Belt: Münster

Kodiċi postali: 48147

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Vergabekammer

Email: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefown: +49 2514110

Fax: +49 2514112165

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: e95b6007-7b55-4ee3-831c-53e79d971734 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 11/06/2026 11:32:33 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 409012-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 113/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 15/06/2026